Zeitschrift: bulletin.ch / Electrosuisse

Herausgeber: Electrosuisse

Band: 101 (2010)

Heft: 6

Rubrik: Impressum

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

IMPRESSUM

Bulletin SEV/VSE **Bulletin SEV/AES**
101. Jahrgang/101e année
ISSN 1660-6728
Erscheint 16-mal pro Jahr/Paraît 16 fois par an

Das Bulletin SEV/VSE wurde vom Verband Schweizer Presse für das Jahr 2010 mit dem Gütesiegel «Q-Publikation» ausgezeichnet.

Herausgeber **Editeurs**
Electrosuisse und Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen (VSE)
Electrosuisse et Association des entreprises électriques suisses (AES)

Verlag **Editions**
Dr. Christian Keller, Leitung/Direction, Tel. 044 956 11 59, christian.keller@electrosuisse.ch
Anita Serafini, Assistenz/Assistance, Tel. 044 956 11 57
Electrosuisse, Luppmenstrasse 1, 8320 Fehraltorf, www.bulletin-sev-vse.ch

Redaktion Electrosuisse **Rédaction Electrosuisse**
Informations-, Kommunikations-, Energie- und Umwelttechnik
Techniques de l'information, de la communication, de l'énergie et de l'environnement
Christian Keller (CKe), Dr. phil., dipl. El.-Ing. ETH, Chefredaktor/Rédacteur en chef, Tel. 044 956 11 59
Radomir Novotny (No), El.-Ing. HTL, BA, MA, Redaktor/Rédacteur, Tel. 044 956 11 67
Cynthia Hengsberger (CHe), Dr ès sc./dipl. en électronique-physique, Redaktorin/Rédactrice, Tel. 079 486 05 29
Heinz Mostosi (hm), Produktion, Reportagen/Production, reportages, Tel. 044 956 11 58
Petra Winterhalter (Wp), Korrektorat/Correction, Tel. 044 956 11 56
Luppmenstrasse 1, 8320 Fehraltorf, bulletin@electrosuisse.ch

Redaktion VSE/AES **Rédaction VSE/AES**
Elektrizitätswirtschaft, Energiepolitik
Economie électrique, politique énergétique
Niklaus Mäder (Mn), lic. rer. pol., Chefredaktor/Rédacteur en chef, Tel. 062 825 25 28, niklaus.maeder@strom.ch
Simon Eberhard (es), MScom USI, Redaktor/Rédacteur, Tel. 062 825 25 21
Nicolas Geinoz (Gn), lic. rer. soc., Redaktor/Rédacteur, Tel. 021 310 30 30
Hintere Bahnhofstrasse 10, 5001 Aarau

Anzeigenverkauf **Vente des annonces**
Bulletin SEV/VSE, Förrlibuckstrasse 70, Jiri Touzimsky, Postfach 3374, 8021 Zürich, Tel. 043 444 51 08, Fax 043 444 51 01, bulletin@fachmedien.ch

Auflagen (WEMF 2009) **Tirages (REMP 2009)**

WEMF-SW-Auflagenbeglaubigung/Certification des tirages par la REMP/FRP	6728
Total verkaufte Auflage/Total tirage vendu	6630
Total Gratisauflage/Total tirage gratuit	98

Adressänderungen und Bestellungen
Changements d'adresse et commandes
Hilda Lutz, Electrosuisse, MD, Luppmenstrasse 1, 8320 Fehraltorf, Tel. 044 956 11 21, Fax 044 956 11 22, verband@electrosuisse.ch

Preise **Prix**
Abonnement CHF 205.–/€ 147.–
(Ausland: zuzüglich Porto/Etranger: plus frais de port)
Einzelnummer CHF 12.–/€ 8,50 zuzüglich Porto
Prix au numéro CHF 12.–/€ 8,50 plus frais de port
Das Abonnement ist in den Mitgliedschaften von Electrosuisse und VSE enthalten.
L'abonnement est compris à l'affiliation d'Electrosuisse et de l'AES.

Druck **Impression**
Südostschweiz Presse und Print AG, Kasernenstrasse 1, 7007 Chur, www.so-print.ch
Nachdruck: Nur mit Zustimmung der Redaktion
Reproduction: Interdite sans accord préalable
Gedruckt auf chlorfrei gebleichtem Papier/Impression sur papier blanchi sans chlore

Für unaufgefordert eingesandte Manuskripte und Bilder wird keine Verantwortung übernommen.
Nous n'assumons aucune responsabilité quant aux manuscrits et photos envoyés spontanément.
Die in dieser Ausgabe des Bulletins SEV/VSE aufgeführten Adressdaten dürfen nicht für Werbezwecke verwendet werden.
Les adresses mentionnées dans cette édition du bulletin SEV/AES ne peuvent être utilisées à des fins publicitaires.
I dati relativi ad indirizzi elencati in questo numero del Bulletin SEV/AES non possono essere utilizzati per scopi pubblicitari.
Address details contained in this edition of the Bulletin SEV/VSE may not be used for advertising purposes.

Inserenten **Annonceurs**

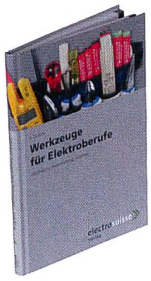
Alpiq InTec Management AG, 8004 Zürich	19
BKW FMB Energie AG, 3000 Bern 25	15, 88
Elko-Systeme AG, 4312 Magden	29
EMCT Swiss-ConnTec SA, 3322 Schönbühl-Urtenen	42
Encontrol AG, 5443 Niederrohrdorf	47
Hager AG, 8153 Rümlang	19
iGuzzini illuminazione Schweiz AG, 8045 Zürich	2
InnoSolv AG, 9015 St. Gallen	69
Lanz Oensingen AG, 4702 Oensingen	12, 29
Systron EMV GmbH, 8635 Dürnten	36
Theben HTS AG, 8307 Effretikon	29
Stelleninserate/Annonces d'emploi	84, 85

Anzeige

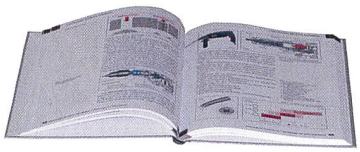
9 KOMMAZWERG
Das junge Korrekturbüro

Korrekturbüro Kommazwerg
Petra Winterhalter, Altikerstrasse 15,
8525 Niederneunforn, Tel. 076 592 31 29

www.kommazwerg.ch • kontakt@kommazwerg.ch



Fachbuch
R. De Boni:
Werkzeuge für Elektroberufe



Diese Werkzeugkunde eignet sich bestens zur Einführung in die Berufsarbeit am Lehrbeginn. Das Fachbuch weckt das Verständnis rund um Werkzeuge und die praktische, handwerkliche Arbeit. Zahlreiche instruktive Bilder und Skizzen ergänzen methodisch richtig die Ausführungen.

ISBN 3-905214-60-1, 128 Seiten, Listenpreis: CHF 52.–, Mitglieder Electrosuisse: CHF 39.–.

Bestellung:
Electrosuisse, Normenverkauf
Tel. 044 956 11 65, Fax 044 956 14 01
normenverkauf@electrosuisse.ch

electrosuisse

R&M

Convincing cabling solutions

Als international expandierendes Familienunternehmen mit 600 Mitarbeitenden entwickelt, produziert und vertreibt **R&M** innovative, qualitativ führende Produkte, Systeme und Lösungen für den Informations- und Kommunikationstechnologiemarkt (ICT).

Für den Bereich Product Management suchen wir einen versierten führungserfahrenen und kommunikativen

Head System Management Enterprise (m/w)

Aufgaben: Sie tragen die Verantwortung für das gesamte Product-Lifecycle-Management unserer umfassenden Lösungen in den Marktsegmenten Data Center, Office Cabling und Industry. Zusammen mit Ihrem Team erstellen Sie ein attraktives und marktfähiges Angebotsportfolio und entwickeln neue Geschäftsmodelle mit dem Ziel der globalen, nachhaltigen Marktdurchdringung. Dazu konzipieren und betreiben Sie eine effektive „Business Intelligence" und stellen das gesamtunternehmerische Know-How in Ihrem Bereich sicher. Die vielfältigen Verantwortlichkeiten bedingen intensive Zusammenarbeit mit den Abteilungen Sales, Product Development, Innovation und Supply Chain. Sie rapportieren an den Head of Corporate Product Management (PM), die Reisetätigkeit beträgt ca. 20%.

Sie bringen eine höhere technische Ausbildung auf Stufe Fachhochschule bzw. Uni mit, abgerundet mit einer betriebswirtschaftlichen Ausbildung. Mehrjährige Berufserfahrung in einer Führungsfunktion im internationalen PM sind ebenfalls Voraussetzung. Ergänzt wird Ihr Profil durch Fachkenntnisse in der strukturierten Gebäudeverkabelung inkl. Know-How der relevanten Standards. Neben Ihrer Fachkompetenz überzeugen Sie durch eine hohe Eigeninitiative, eine ausgeprägte Kundenorientierung, gute analytisch-konzeptionelle Fähigkeiten und ein sehr gutes Deutsch- und Englisch-Niveau.

Wir bieten Ihnen eine herausfordernde, vielseitige Aufgabe in einem nach modernen Grundsätzen geführten dynamischen Unternehmen. Frau Marilena Puntillo, Human Resources, freut sich auf Ihre Bewerbungsunterlagen oder Ihre telefonische Kontaktaufnahme. (Direktwahl: 044 933 82 25, E-Mail: marilena.puntillo@rdm.com).

AlpTransit Gotthard San Gottardo

Wir bauen die Zukunft

Die AlpTransit Gotthard AG ist mit der Projektierung und dem Bau der NEAT am Gotthard beauftragt (Gotthard-, Ceneri- und Zimmerberg-Basistunnel). Weitere Informationen über das Projekt finden Sie unter **www.alptransit.ch**.

Das Projektleitungsteam Bahntechnik ist für die kosten-, termin- und qualitätsgerechte Planung und Realisierung der Fachbereiche Fahrbahn, Fahrstrom 16.7 Hz, Stromversorgung 50 Hz, Kabel, Telekommunikations- und Sicherungsanlagen verantwortlich. Im Hinblick auf den Beginn der Ausführungsarbeiten am Gotthard-Basistunnel und der Ausschreibung der bahntechnischen Installationen beim Ceneri-Basistunnel suchen wir Verstärkung in **Luzern**.

Projektleiter/in
Stromversorgung 50 Hz

Als Projektleiter/in des Fachbereiches Stromversorgung 50 Hz und Kabel erstellen Sie die Planungs- und Projektierungsgrundlagen und führen die beauftragten externen Ingenieure. Sie leiten das Projekt Stromversorgung 50 Hz und Kabel in enger Zusammenarbeit mit den internen Stellen, der SBB, den Elektrizitätswerken und dem Bundesamt für Verkehr. In der Ausführungsphase überwachen Sie die Detailprojektierung und das Erstellen der Ausführungsunterlagen durch die Lieferanten und gewährleisten die fachliche Unterstützung der Ausführungsverantwortlichen.

Projektleiter/in
Telecom Ceneri-Basistunnel

Als Projektleiter/in des Fachbereiches Telecom (Festnetz und Funk) für den Ceneri-Basistunnel erstellen Sie die Planungs- und Projektierungsgrundlagen und führen die beauftragten externen Ingenieure. Sie leiten das Projekt Telecom in enger Zusammenarbeit mit den internen Stellen, der SBB und dem Bundesamt für Verkehr. In der Ausführungsphase überwachen Sie die Detailprojektierung und das Erstellen der Ausführungsunterlagen durch die Lieferanten und gewährleisten die fachliche Unterstützung der Ausführungsverantwortlichen.

Ihr Profil

Sie sind Ingenieur/in ETH/FH, ideal ergänzt mit einem Nachdiplomstudium in Betriebswirtschaft. Sie verfügen über mehrjährige Erfahrung im Projektmanagement sowie in der Projektierung und Ausführung von Stromversorgungs- bzw. von Telecom-Anlagen. Sie sind zielorientiert, initiativ und gewohnt, selbständig und im Team zu arbeiten und fühlen sich in einem Grossprojekt mit langfristigen, komplexen und interdisziplinären Fragestellungen wohl. Als verhandlungssichere Persönlichkeit verfügen Sie über eine gute sprachliche Ausdrucksweise und ausgeprägtes Koordinations- und Organisationstalent. Italienischkenntnisse sind von Vorteil.

Wir bieten

Eine anspruchsvolle, herausfordernde und vielseitige Aufgabe bei attraktiven Anstellungsbedingungen und einen modern eingerichteten Arbeitsplatz im Bahnhof Luzern. Wir unterstützen gezielte Weiterbildung.

AlpTransit Gotthard AG
Corinne Emmenegger
Leiterin Personal
Zentralstrasse 5
CH-6003 Luzern

Möchten Sie auch mitwirken am Bau der Zukunft? Peter Zbinden, Leiter Bahntechnik Projektierung, Tel. +41 (0)41 226 06 69, gibt Ihnen gerne weitere Auskünfte. Wir freuen uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen.

Technology is our business

Offene Stellen

Studierende direkt ansprechen!

Präsent sein im Internet, bei Hochschulen und an diversen Kontakttagen?

Info
www.elektrojob.ch

Kosten pro Inserat
CHF 200.–
für Electrosuisse-Mitglieder,
CHF 300.–
für alle anderen

Kontakttage:

HES-SO, Westschweiz
BHF, Biel
ETH Zürich
... und weitere

Offres d'emplois

Adressez-vous aux étudiants !

Offrir vos postes vacants sur internet, dans les hautes écoles et lors de diverses journées de contact ?

Info
www.electrojob.ch

Coûts par annonce
CHF 200.–
membres Electrosuisse,
CHF 300.–
pour les autres

Journées de contact:

HES-SO, Romandie
BHF, Bienne
EPF Zurich
... et autres